

УКРАЇНСЬКА  
КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА  
УСПІННЯ ПРЕСВЯТОЇ  
БОГОРОДИЦІ

# ВІСНИК

28 грудня, 2025

*Св. Василій Великий*



DORMITION OF THE  
MOTHER OF GOD  
UKRAINIAN CATHOLIC  
CHURCH

# CHURCH BULLETIN

December 28, 2025

*Hier. Basil the Great*



## УРЯДОВІ ГОДИНИ КАНЦЕЛЯРІЇ OFFICE HOURS

Mon., Tues., Thurs., Fri.: 10:00am-  
2:00pm

Wed: 2:00pm-5:30pm

## КОНТАКТИ CONTACT

OFFICE: 905-279-9387

Parish Hall and Kitchen:

905-277-0224

St. Sofia School: 905-625-0823

Sadochok: 905-276-4815



## РОЗКЛАД ЛІТУРГІЙ LITURGICAL SERVICES

SUNDAY: 8:00 am, 9:30 am; 11:00 am;  
6:00 pm

MONDAY-FRIDAY: 9:00 am; 6:30 pm

SATURDAY: 9:00am; 5:00pm

EMAIL: [office@stmaryscawthra.com](mailto:office@stmaryscawthra.com)  
[www.stmaryscawthra.com](http://www.stmaryscawthra.com)

3625 Cawthra Rd., Mississauga, ON L5A 2Y4

# OUR CLERGY

## Парох

о. Ярослав Лазорик  
647-856-4633 | fr.yarko@gmail.com

## Сотрудник

р. Богдан Винницький  
437-410-4996 |  
bohdan.winnicki@gmail.com

## Сотрудник

о. Олег Юрик  
416-822-3486 | yuryk.oleh@gmail.com

## Сотрудник

о. Володимир Нестеренко  
volodymyr.nesterenko@hotmail.com

## Сотрудник

р. Богдан Сліпий  
647-493-3128 | bohdan.slipyj@gmail.com

## Pastor

Fr. Jaroslaw Lazoryk  
647-856-4633 | fr.yarko@gmail.com

## Parochial Vicar

Fr. Bohdan Winnicki  
437-410-4996 |  
bohdan.winnicki@gmail.com

## Parochial Vicar

Fr. Oleh Yuryk  
416-822-3486 | yuryk.oleh@gmail.com

## Parochial Vicar

Fr. Volodymyr Nesterenko  
volodymyr.nesterenko@hotmail.com

## Parochial Vicar

Fr. Bohdan Slipyj  
647-493-3128 | bohdan.slipyj@gmail.com

### PARISH REGISTRATION FORM ФОРМА РЕЕСТРАЦІЇ ДО ПАРАФІЇ

<https://forms.gle/DRdFKkzaVnWJfgc2A>



### UPDATE CONTACT INFO ОНОВЛЕННЯ КОНТАКТНОЇ ІНФОРМАЦІЇ

Якщо ви змінили свою адресу, просимо заповнити цю форму.

[https://forms.gle/BI\\_wG8Kx1rPkpgY6S9](https://forms.gle/BI_wG8Kx1rPkpgY6S9)



## ДОХІД ЗА ТИЖДЕНЬ

Недільна та святкові збірки	\$12,882.00
Свічки	\$923.00
Загальний прихід за тиждень	\$13,805.00
Будівельний фонд	\$11,246.00
Кава	\$682.00
Квіти	\$425.00
Андріїв Гріш	\$10.00

## WEEKLY INCOME

Sunday and feast day donations	\$12,882.00
Candles	\$923.00
Total weekly income	\$13,805.00
Capital Fund	\$11,246.00
Coffee social	\$682.00
Flowers	\$425.00
Andrew's Pence	\$10.00



**ПЕТРО МЕТАЛ РОУФІНГ**

**ПОСЛУГА ДОБРОГО ПОКРИВЕЛЬНИКА**  
(працюю з металочерепицею)

- Пропоную професійно, якісно інсталиювати даху.
- Працюю не на швидкість, а на якість.
- Гарантія на метал.
- Показую покрокові фото і кінцевий результат.

+1 647-531-2405 | petreroofing@gmail.com

**• ROOF INSTALLATION**  
**• ROOF INSPECTION**  
**• ROOF REPAIRS**  
**• GUTTERS REPAIR & CLEANING**

**ПРАЦЮЄМО ПО ВСЬОМУ GTA**



## РОЗКЛАД ЛІТУРГІЙНИХ ВІДПРАВ

### НЕДІЛЯ 28

8:00 Свята Літургія в наміренні парафіян  
9:30 Свята Літургія в наміренні парафіян  
11:00 +Ростислав - Родина  
18:00 Свята Літургія в наміренні парафіян

### ПОНЕДІЛОК 29

9:00 +Іван - Родина  
18:30 +Іванна Сорока 40днів з пан - Родина

### ВІВТОРОК 30

9:00 Свята Літургія  
18:30 Свята Літургія

### СЕРЕДА 31

9:00 Свята Літургія  
18:30 Немає Літургії

### ЧЕТВЕР 1 НОВИЙ РІК; ОБРИЗАННЯ Г.Н.І.Х. І СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО, АРХИЄПИСКОПА КЕСАРІЇ КАПАДОКІЙСЬКОЇ

9:00 Святочна Літургія Св. Василя Великого (Укр)  
17:00 Святочна Літургія Св. Василя Великого (Укр)

### П'ЯТНИЦЯ 2

9:00 +Катерина, +Теодор з пан - Родина  
17:30 Сповідь і година молитви («Апостольство в молитві»)  
18:30 Божественна літургія за прощення гріхів проти Найсвятішого Серця Ісуса та Євхаристії  
19:30 Молебень до Христа Чоловіколюбця

### СУБОТА 3

8:30 Сповідь і Вервичка («Діти Святої Вервиці»)  
9:00 +Роман 40 днів з пан - син  
10:15 Роздуми над таїнствами Святої Вервиці (15хв)  
17:00 Свята Літургія в наміренні парафіян

### НЕДІЛЯ 4

8:00 Свята Літургія в наміренні парафіян  
9:30 Свята Літургія в наміренні парафіян  
11:00 За здоров'я Миколая Кулик в День народження  
+Генріх з пан - Родина  
+Ростислав - Родина  
18:00 Свята Літургія в наміренні парафіян

## SCHEDULE OF LITURGICAL SERVICES

### SUNDAY 28

8:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners  
9:30 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners  
11:00 +Rostyslav - Family  
6:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners

### MONDAY 29

9:00 +Ivan - Family  
6:30 +Ivanna Soroka 40th day with pan - Family

### TUESDAY 30

9:00 Divine Liturgy  
6:30 Divine Liturgy

### WEDNESDAY 31

9:00 Divine Liturgy  
6:30 No Liturgy

### THURSDAY 1 NEW YEAR'S DAY; CIRCUMCISION OF OUR LORD & ST. BASIL THE GREAT, ARCHBISHOP OF CAESAREA IN CAPPADOCIA

9:00 Festal Divine Liturgy of St. Basil the Great  
5:00 Festal Divine Liturgy of St. Basil the Great

### FRIDAY 2

9:00 +Katerina, +Theodor with pan - Family  
5:30 Confessions and Hour of Prayer ("Apostleship in Prayer")  
6:30 Divine Liturgy the forgiveness of sins against the Most Sacred Heart of Jesus and the Eucharist  
7:30 Moleben to Christ, the Lover of Mankind

### SATURDAY 3

8:30 Confessions and Rosary ("Children of the Holy Rosary")  
9:00 +Roman 40th day with pan - son  
10:15 Reflections on the Mysteries of the Holy Rosary (15m)  
5:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners

### SUNDAY 4

8:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners  
9:30 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners  
11:00 For the health and God's Blessing for Nicolas on his birthday  
+Henry with pan - Family  
+Rostyslav - Family  
6:00 Divine Liturgy for the intentions of the parishioners

## ПАРАФІЯЛЬНІ ВІСТІ

### ПОТРЕБУЄМО ВОЛОНТЕРІВ НА СПІЛЬНУ КУТЮ 5 СІЧНЯ

Вік від 15 років. Хто бажає отримати години волонтерства, просимо звертатися до канцелярії 905-279-9387 та до о. Ярослава 647-856-4633. Усіх нагодуємо!

### ДО УВАГИ ПАРАФІЯН! КОНВЕРТИ ТА КАЛЕНДАРІ НА 2026 РІК МОЖНА ПІДБРАТИ У ЦЕРКОВНІЙ ЗАЛІ.

Хто бажає мати конверти з номером парафіянина, просимо звернутися до канцелярії.

### ВЕСНЯНІ КАНІКУЛИ! З 16 по 20 березня для дітей віком від 4 до 12 років проходитиме церковний табір при нашій парафії.

Цей табір наповнений цікавими заходами та катехитичним навчанням, які сподобаються вашим дітям! Підлітки також можуть бути присутніми як помічники та можуть заробити години громадських робіт. Реєстраційні форми для участі в таборі можна отримати в церковній канцелярії. Якщо ви можете стати волонтером у таборі, зв'яжіться з Софією за телефоном 905-279-9387

Вартість на дитину 250,00\$ тиждень; за 2-гу та 3-ю дитину доплачують \$200,00 за кожну. Оплата охоплює гарячий обід, матеріали та церковний мерч. Кінцевий термін реєстрації: 2 березня 2026 року

**Для дітей, які приїхали по програмі CUAET діє знижка!**

### ОГОЛОШЕННЯ про вишкіл волонтерів для літніх та весняних таборів

Запрошуємо молодь віком від 14 до 17 років на вишкіл волонтерів, який готує учасників до служіння на наших весняних та літніх дитячих таборах.

Вишкіл відбудеться у лютому. Точну дату та час буде призначено додатково.

Під час вишколу учасники отримають: навички роботи з дітьми різного віку; основи анімації та командної співпраці; знання з техніки безпеки; можливість долучитися до важливого служіння нашої парафії

Усім учасникам буде зараховано додаткові години волонтерства. Запрошуємо долучатися відповідальних, активних і творчих молодих людей!

Для реєстрації та додаткової інформації просимо звертатися 905-279-9387 або office@stmaryscawthra.com.

**ПІДГОТОВКА ДО ПЕРШОЇ СПОВІДІ ТА УРОЧИСТОГО СВЯТОГО ПРИЧАСТЯ** розпочнеться з 12-го жовтня і відбуватиметься щонеділі, о 10:00, кімната №2, вхід через двері до «Садочку». Бажаючих просимо зголошуватися в канцелярію.

**ЛЕСТІО DIVINA (Роздумування над текстами Біблії).** Зустрічі відбуваються щосуботи (українською) о 6:30 в приміщенні Садочку. Запрошуємо усі охочих.

## PARISH NEWS

### WE ARE LOOKING FOR VOLUNTEERS TO HELP WITH THE COMMUNITY KUTIA ON JANUARY 5.

Agers 15 and up. Those who wish to receive volunteer hours are asked to contact the parish office at 905-279-9387 or Fr. Jaroslaw at 647-856-4633.

Food will be provided for all volunteers!

### ATTENTION PARISHIONERS! ENVELOPES AND 2026 CALENDARS ARE AVAILABLE IN THE CHURCH HALL.

Those who wish to have envelopes with their parishioner number are asked to contact the church office.

### MARCH BREAK CAMP! March Break at Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church will be held March 16 – 20 for children ages 4 through 12.

This camp is full of engaging activities and catechetical lessons that your children will enjoy!

Teenagers can also attend as helpers and earn community service hours. Registration forms for the camp can be found in the Church Office. If you can volunteer for the camp, please get in touch with Sofiia at 905-279-9387

Cost per child \$250.00/week; for 2nd and 3rd child pay \$200.00 each/week. This fee covers lunch, materials and Church merch. Registration deadline: March 2, 2026.

**Subsidies are available for children who came through the CUAET program!**

### ANNOUNCEMENT: Volunteer Training for Spring and Summer Camps

We invite youth ages 14 to 17 to participate in our Volunteer Training Program, preparing young leaders to serve at our spring and summer children's camps.

The training will take place in February. The exact date and time will be announced soon. During the training, participants will receive:

- skills for working with children of different ages
- basics of animation and teamwork
- essential safety guidelines
- the opportunity to take part in meaningful parish service

All participants will receive additional volunteer hours. We welcome responsible, energetic, and creative young people!

For registration or more information, please contact 905-279-9387 or office@stmaryscawthra.com

**Preparation for First Confession and Solemn First Holy Communion** will begin on October 12 and will take place every Sunday at 10:00 a.m. in Room #2 (entrance through the Sadochok door). Please register at the parish office if you are interested.

### LECTIO DIVINA (Meditation on the Scriptures).

Meetings are held every Saturday (in Ukrainian) at 6:30 in the Preschool building. We welcome all who wish to participate.

## ПАРАФІЯЛЬНІ ВІСТІ

## PARISH NEWS

**Створення Чоловічого релігійного братства імені блаженного священномученика Климентія Шептицького**  
Повідомляємо парафіян про створення Чоловічого релігійного братства при нашій парафії Успіння Пресвятої Богородиці.

Покровителем братства обрано блаженного священномученика Климентія Шептицького.

Метою братства є духовне зростання чоловіків, поглиблення спільнотного життя, служіння парафії, благодійність та підтримка родин.

До участі запрошуються усі повнолітні чоловіки нашої парафії, які бажають долучитися до спільної молитви, формаційних зустрічей і служіння.

Для запису та додаткової інформації просимо звертатися до пароха о. Ярослава. 647-856-4633

**КАТЕХИЗАЦІЯ ДОРΟΣЛИХ.** Наша парафія організує уроки катехизму для дорослих. Заняття будуть відбуватися кожного другого четверга місяця о 19:30 (8 січня) в приміщенні Садочку з отцем Олегом Юриком.

**ДИТЯЧИЙ ЦЕРКОВНИЙ ХОР.** Оголошуємо набір в дитячий церковний хор. Керівник дитячого хору, п.Галина +1(647) 773-5170

**ХРИСТІАНСЬКО-ЮНАЦЬКИЙ ТЕАТР.** При нашій парафії Успіння Пресвятої Богородиці організується християнсько-юнацький театр «Ковчег» віком від 8 до 16 років. Просимо звертатися до п.Олесі за телефоном 437-557-9436. Всі деталі при зустрічі.

### Одноденні табори у Церкві Успіння Пресвятої Богородиці!

З радістю оголошуємо про одноденні дитячі табори на кожен шкільний вихідний (PA Day) протягом навчального року! **Щоразу на PA Day! Не пропустіть!**

**Бажаєте допомогти як волонтер?** Ми будемо дуже вдячні за вашу допомогу! Зв'яжіться з нами за телефоном/електронною поштою: 905-279-9387 або office@stmaryscawthra.com.

ЛУКЖК при Українській Католицькій Церкві Успіння Пресвятої Богородиці проведе Річні загальні збори у неділю, 11 січня, після Літургії о 9:30 у церковній залі. У цей день кави в залі не буде.

**Українські Молодіжні Ансамблі (хори "Оріон", "Левада", оркестра "Авангард"),** під мистецьким керівництвом Романа Ясінського, диригент Жанна Зінченко, Віктор Мішалов, влаштовують Різдвяний Концерт, який відбудеться в неділю, **4-ого січня 2026**, о 15:30 в Українському Католицькій Церкві Успення Пресвятої Богородиці, 3625 Sawthra Road, Mississauga, Ontario. Також беруть участь "Нова Школа". Усі виручені кошти будуть передані Гуманітарній допомозі в Україні

### Establishment of the Men's Religious Brotherhood in the Name of Blessed Priest-Martyr Klymentiy Sheptytsky

We want to inform parishioners about the establishment of a Men's Religious Brotherhood at our parish of the Dormition of the Mother of God.

The patron of the brotherhood is Blessed Priest-Martyr Klymentiy Sheptytsky.

The purpose of the brotherhood is the spiritual growth of men, deepening communal life, serving the parish, charitable work, and supporting families.

All adult men of our parish who wish to join in communal prayer, formation meetings, and service are invited to participate.

For registration and additional information, please contact Fr. Yaroslav, 647-856-4633.

**ADULT CATECHESIS.** Our parish is organizing catechism classes for adults. The sessions will take place every second Thursday of the month at 7:30 PM (January 8) in the Sadochok building with Father Oleh Yuryk.

**CHILDREN'S CHOIR.** We are announcing enrollment for the Children's Church Choir! Choir Director: Mrs. Halyna +1 (647) 773-5170

**CHRISTIAN YOUTH THEATER.** A Christian youth theater group called "Kovcheg" is being organized at our parish of the Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church for children and youth ages 8 to 16. For more information, please contact Ms. Olesia at 437-557-9436. Further details will be provided in person.

### PA Day Camps at Church!

Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church is excited to announce our One-Day Church Camps on every PA Day throughout the school year! **Happening every PA Day!**

**Don't miss it! Would you be interested in volunteering?** If you'd like to help out at our PA Day Camps, we'd love to have you! Please get in touch with us at 905-279-9387 or office@stmaryscawthra.com.

Our UCWLC branch at the Dormition of the Mother of God (St. Mary's) Ukrainian Catholic Church will be holding our Annual General Meeting on Sunday January 11 after the 9:30 liturgy in the church hall. There will be no coffee social that day.



**The Ukrainian Youth Ensembles, consisting of the Levada Women's Choir, the Orion Men's Choir, Levada and Orion Mixed Chorus, and the Vanguard Concert/Marching Band,** under the musical direction of Roman Yasinsky and conductor Zhanna Zinchenko, Victor Mishalow, will be presenting a Christmas Concert on Sunday, **January 04, 2026 (3:30 p.m.)**, at St. Mary's Dormition Ukrainian Catholic Church, 3625 Cawthra Road in Mississauga. Special guests' "Nova Shkola". All proceeds will be donated to Humanitarian Relief in Ukraine **05**

**Oksana Bratkov**

Realtor since 2001 (416)629-8661  
 www.sellwithoksana.com



**SOLD**

«Свій го свого на своє!»

ANDREW S. HUKOWICH LL.B., MBA  
 BARRISTER & SOLICITOR  
 LAW OFFICE OF  
 SMITH & HUKOWICH  
 TEL: 416-259-7638  
 FAX: 416-259-7424  
 2405 Lakeshore Blvd. W.  
 Suite 400 Toronto, ON M8V 1C6

**Meest** +1-800-361-7345  
 ca.meest.com



**ВІДДІЛЕННЯ В МІССІССАУІ**

MEEST MISSISSAUGA  
 977 PANTERA DR, UNIT 3, MISSISSAUGA, ON, L4W 3W6  
 TEL: 416-236-2032

**КУПІВЛЯ\*ПРОДАЖ\*РЕНТ НЕРУХОМОСТІ**  
**ПРИСМНА НЕСПОДІВАНКА ПРИ ПЕРЕЇЗДІ**  
 13-го числа щомісяця з 6 до 8 год. ввечора буду в Yellow Cup Cafe  
 (225 The East Mall, Etobicoke), щоб відповісти на ваші запитання

**Flower Fantasy**

Lubomir Levitski  
 Unique flower decor

Tel: (905) 279-2215

3635 Cawthra Rd., Unit 6,  
 Mississauga, ON L5A 2Y5



ПОНАД 35 РОКІВ — МИ ДОСТАВЛЯЄМО ВАШІ ПОСИЛКИ

**PHARMACY**  
 FAITH HOPE AND LOVE

**Nataliya Shved**  
 PHARMACIST

P: 905. 848. 4485  
 F: 905. 803. 8068

www.faithhopeandlovepharmacy.ca  
 faithhopeandlovepharmacy@gmail.com  
 1030 Burnhamthorpe Rd., East Mississauga L4Y 2X6

**SADDOCHOK**  
 UKRAINIAN  
 NURSERY SCHOOL  
 EST. 1972

**INSPIRATION  
 AWAITS!**

Reserve  
 a spot  
 today!

sadochoknursery.com  
 905-267-4815  
 sadochoknurseryschool@gmail.com

**BCU Financial**  
 Кредитова Спілка Будучність

BCU Financial з гордістю служить українсько-канадській громаді з 1952 року. Ми – ваша українська фінансова установа, що зміцнює родини фінансово й культурно.

**Наші послуги:**

- Щоденне банківське обслуговування
- Особисті кредити та іпотечні кредити
- Інвестиційні та пенсійні рахунки (RESP, RRSP, FHSA, TFSA)
- Управління капіталом від BCU Wealth Management
- Страхові послуги від BCU Insurance



Ми також підтримуємо українську культуру, освіту та надаємо допомогу Україні через BCU Foundation.



f /BCUFinancial in /bcu-financial-group/ @bcufinancialgroup

bcufinancial.com | 416-763-8914 | info@bcufinancial.com

**СВІЖІ НАТУРАЛЬНІ**  
**ПРОДУКТИ**

**future BAKERY** (416) 231-1491

106 North Queen St.

25¢ off bread at factory outlet only

50¢ off huslanka

**ALEX PAINTING**

416-457-2468 alex@alexpainting.ca

**Kiňak Tree Service Inc.**

416 824 9624 (Ivan) / 416 381-0847 (Yurii)  
 kreeserv24@gmail.com  
 1356 India Grove, Mississauga ON L5H 2S6

DEPARTURE FOR AN EMERGENCY

• Професійне вивалення дерев та пеньків  
 • Обрізка дерев  
 • Встановлення та ремонт дерев'яних парканів  
 • Безкоштовна оцінка об'єму робіт  
 • Якісна робота ПРАЦЕМО ПОВСЮДОУ GTA.

289 Dundas St. E, Unit 45  
 Mississauga, ON L5A 1X1  
 (905) 306 0908 info@orthoservice.ca

**COOKVILLE ORTHOFEET**  
 & Medical Supplies Inc.

**ВИГОТОВЛЯЄМО**

- ортопедичні устілки
- ортопедичне взуття
- компресійні панчохи
  - медичні braces
  - back, knee, ankle
  - wrist, elbow

Приймаємо всі види страховок

1600 Toyo Circle  
 Mississauga, ON L4W 0E7

Dixie TOYOTA

New & Used Toyota Vehicles  
 Cash / Lease / Finance  
 Trade-In Evaluation

TETIANA HAPYAK  
 Sales-Retention Team Lead

Cell: (647) 867-0267  
 thapyak@dixietoyota.com  
 dixietoyota.com

**MEET NEW MEEST AGENT  
 LOCATION OPERATED BY KANTOR**

Завітайте до нас сьогодні! Наші двері вже відкриті, і ми з нетерпінням чекаємо на вас!

- Надійна доставка в Україну, інші країни Європи та Азії
- Зручний прийом і видача посилок

3643 Dixie Rd., Unit 3,  
 Mississauga, ON, L4Y 2B3

905-282-1568

